II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από τις αρχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα

(2000/808/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 88 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την αίτηση που υπέβαλε την 1η Δεκεμβρίου 2000, η κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς [1], επιτρέπει την παροχή οικονομικής ενίσχυσης της Κοινότητας στην απόσταξη οίνων προκειμένου να στηριχθεί η αμπελοοινική αγορά και, επομένως, να διευκολυνθεί η συνέχιση του εφοδιασμού με προϊόντα απόσταξης οίνου.

(2) Στο κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου, η διαδοχή τριών αμπελοοινικών περιόδων εμπορίας με παραγωγή κάτω των 6 εκατομμυρίων εκατολίτρων ετησίως και, επομένως, κατώτερης του ετήσιου μέσου όρου των 7,1 εκατομμυρίων εκατολίτρων, για περίοδο 10 ετών, ακολουθούμενη από τρείς αλλεπάλληλες αμπελοοινικές περιόδους με συγκομιδές μεταξύ 7 και άνω των 8 εκατομμυρίων εκατολίτρων ετησίως, έχουν προκαλέσει αισθητή πτώση των τιμών του οίνου από το φθινόπωρο του 1998.

(3) Οι γερμανικές αρχές σχεδιάζουν τη χορήγηση έκτακτης ενίσχυσης στην απόσταξη ανώτατης ποσότητας 350 000 εκατολίτρων οίνου στην περιοχή αυτή, προκειμένου να στηρίξει συμπληρωματικά τα μέτρα που εφαρμόζει η Κοινότητα δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/2000, και κοινοποίησαν αυτό το σχέδιο ενίσχυσης στην Επιτροπή στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

(4) Η Επιτροπή δεν εξέφρασε, προς το παρόν, γνώμη ως προς τη φύση και το συμβατό της ενίσχυσης.

(5) Δεδομένης της σημερινής κατάστασης της αμπελοοινικής αγοράς με τις αφύσικα χαμηλές τιμές και της έλλειψης προοπτικής γρήγορης και μόνιμης αντιστροφής της, η χορήγηση συμπληρωματικής ενίσχυσης 7,66 EUR (15 γερμανικών μάρκων) ανά εκατόλιτρο, επιπλέον της ήδη προβλεπόμενης ενίσχυσης των 17,89 EUR (35 γερμανικών μάρκων) ανά εκατόλιτρο, [η οποία προκύπτει από την εφαρμογή του μέτρου το οποίο προβλέπεται από το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999], αποσκοπεί στη θεραπεία της ανισορροπίας αυτής. Η συμπληρωματική ενίσχυση και η ήδη προβλεφθείσα ενίσχυση θα πρέπει να μπορούν να διαφοροποιηθούν ανάλογα με την περιεκτικότητα του οίνου σε οινόπνευμα, αλλά δεν θα πρέπει να μπορούν όμως, σε καμία περίπτωση, να υπερβαίνουν μαζί τα 25,56 EUR (50 γερμανικά μάρκα).

(6) Συντρέχουν, συνεπώς, εξαιρετικές περιστάσεις που επιτρέπουν να θεωρηθεί αυτή η ενίσχυση, κατά παρέκκλιση και στον απολύτως αναγκαίο βαθμό για την ανάκαμψη της κατάστασης της διαπιστούμενης ανισορροπίας, ως συμβατή με την κοινή αγορά, υπό τους όρους που προβλέπει η παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμπληρωματική και έκτακτη ενίσχυση των γερμανικών αρχών στην απόσταξη ανώτατης ποσότητας 350 000 εκατολίτρων οίνου στο κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου για ανώτατο ποσό 4,38 εκατομμυρίων EUR (8,57 εκατομμυρίων γερμανικών μάρκων), συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών δαπανών, θεωρείται συμβατή με την κοινή αγορά.

[1] ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY